

Sportkegler

Quilleur sportif

Birillisti sportivi



Auflage: 3500 Exemplare



Inhalt

Sommaire

FR Lottomatch/	
KWK 2004/	
Aargauer Cup	2
SEMS 2003	4/5
Champ. Seniors	
Inserat	5
Champ. indiv.	6
Unterländer MS/	
Züri MS	7
Enzian MS/	
Senioren MS	8
Gratulationen/	
Am Rande	9
Zum Gedenken/	
Mitteilung AKK	10
Comik/	
Fundgrube	11
Anzeigen/	
Wettbewerb	12

Terminliste 2003

Nr.	Redaktionsschluss	Ausgabedatum
12	3. Juli 03	17. Juli 03
13	31. Juli 03	14. Aug. 03
14	14. Aug. 03	28. Aug. 03
15	4. Sept. 03	18. Sept. 03
16	18. Sept. 03	2. Okt. 03
17	9. Okt. 03	23. Okt. 03
18	30. Okt. 03	13. Nov. 03

SSKV

Offizielles Organ des Schweiz.
Sportkegler-Verbandes
Erscheint zweimal monatlich
Mitglied SOV und FIQ

ASQS

Organe official de l'Association
Suisse des Quilleurs Sportifs
Parait deux fois par mois
Membre AOS et FIQ

ASBS

Organo ufficiale dell'Associazione
dei birillisti sportivi
Pubblicazione due volte in mese
Membro dell'AOS e FIB

Internet

www.sskv.ch

Freiburger Lottomatch / KWK 2004


Freiburg
Lotto des Freiburger Sportkegler-Verbandes

Mittwoch, 9. Juli 2003 20 Uhr
 Sonntag, 13. Juli 2003 19 Uhr

Mittwoch, 3. Dezember 2003 20 Uhr
 Sonntag, 7. Dezember 2003 19 Uhr

Ort: Restaurant de la Grenette in Freiburg

Wir bitten euch, diese Daten zu reservieren und den FSKV zu unterstützen.

Mit freundlichen Grüßen
 Der Vorstand und die Sportkommission des FSKV

Loto en faveur de l'Association fribourgeoise des quilleurs sportifs

Mercredi, 9 juillet 2003 20 h
 Dimanche, 13 juillet 2003 19 h

Mercredi, 3 décembre 2003 20 h
 Dimanche, 7 décembre 2003 19 h

Lieu : Restaurant de la Grenette à Fribourg

Réservez ces dates et venez nombreux pour soutenir l'AFQS.

Avec nos meilleures salutations
 Le comité cantonal et la commission sportive de l'AFQS

Kantonewettkampf 2004**Mitteilung des KK Maggenberg**

Der Kegelklub Maggenberg organisiert vom Dienstag, 27. Januar - Sonntag, 15. Februar 2004 im Kegelcenter Garmiswil bei Düdingen die Vor-Meisterschaft des Kantone-Wettkampfs 2004.

Anmeldungen sind ab sofort bei Paul Klaus
 Tel. 026 493 17 29 (17 Uhr - 21 Uhr) erwünscht.

Die Freiburger Keglerinnen und Kegler werden gebeten, auf die Startzeiten am Wochenende zu verzichten, damit diese den auswärtigen Keglern zur Verfügung stehen.

Mit freundlichen Grüßen

KK Maggenberg

Communication du CQ Maggenberg

Le CQ Maggenberg organise du mardi 27 janvier au dimanche 15 février 2004 un championnat qui aura lieu au centre de quilles à Garmiswyl. Ca sera le dernier championnat avant le championnat par cantons qui se déroulera sur les mêmes pistes.

Vous pouvez vous inscrire à partir de ce jour chez Paul Klaus
 tél. 026 493 17 29 (17h - 21h).

Nous prions les quilleuses et quilleur fribourgeois de laisser les week-ends libres pour les quilleuses et quilleur de l'extérieur.

Avec nos meilleures salutations

CQ Maggenberg


Aargau
Aargauer Einzel-Cup

im Landgasthof "Fähre", Obergösgen

Samstag, 12. April 2003

Die Vorrunde wurde im Restaurant Dietiker in Suhr vom 1. bis 4. April gekegelt. Es nahmen ganze 42 Kegler/innen den Weg nach Suhr auf sich.

Rangliste der Vorrunde**Kat. 1, (3 Teilnehmer)**

1. Schwägli Bernard, Wohlen, 784 Holz; 2. Süess Heinz, Suhr, 724; 3. Lüscher Heinz, Seon, 720

Kat. 2, (14 Teilnehmer)

1. Schraner Walo, Wettingen, 750 Holz; 2. Schurtenberger Josef, Dietwil, 750; 3. Bosshard Jakob, Klingnau, 747; 4. Frei Albin, Wettingen, 743; 5. Gasser Toni, Wohlen, 732; 6. Valenti Mario, Spreitenbach, 721; 7. Erni Theo, Windisch, 710; 8. Heutschi René, Baden, 706; 9. Trachsel Gody, Mellingen, 704; 10. Hutzmann Heinz, Muhen, 701; 11. Muci Toni, Hausen b. Brugg, 686; 12. Schmid Hans, Brugg, 683; 13. Lanz Hermann, Wettingen, 674; 14. Scherrer Heinz, U.-Siggenthal, 632

Kat. 3, (18 Teilnehmer)

1. Röthlisberger Werner, Spreitenbach, 698 Holz; 2. Gutzwiller Edith, Suhr, 696; 3. Hirschi Heidi, Dietikon, 690; 4. Sekinger Bruno, Zufikon, 677; 5. Weber Elisabeth, Niederlenz, 677; 6. Migliorini Fausto, Dietikon, 600; 7. Greutert Francesca, Wettingen, 584; 8. Oberlin Johann, Aarau, 624

Kat. 4, (7 Teilnehmer)

1. Leuenberger Jean-Pierre, Stilli, 680 Holz; 2. Zingg Bruno, Schönenwerd, 678; 3. Maurer Elsbeth, Unterentfelden, 675; 4. Stauffer Renate, Safenwil, 660; 5.

Impressum
Gesamtredaktion
 Roland Wellinger, Buckstrasse 2
 8173 Riedt-Neerach
 Tel.: 01 858 19 94 / Fax: 01 858 19 53
 E-Mail: redaktion@sskv.ch

Voranzeigen /
Wettkampfausschreibungen
 Heinz Ruf, Froburgerweg 3
 Postfach 262, 4710 Balsthal,
 Tel.: 062 391 46 49
 E-Mail: h.ruf@datacomm.ch

Zentralpräsident
 Horst Salutt, Gäuggelistrasse 6,
 7000 Chur,
 Natel: 079 355 58 25,
 Fax: 081 252 55 64
 E-Mail: horst.salutt@bluewin.ch

Mutationsdienst,
Adressänderungen
 Heinz Ruf, Froburgerweg 3
 Postfach 262, 4710 Balsthal,
 Tel.: 062 / 391 46 49,
 E-Mail: h.ruf@datacomm.ch

Sportpräsident (ad interim)
 Giger Michael, Jurastrasse 19
 4566 Halten,
 Tel.: 032 675 79 70
 Natel: 079 240 63 05
 E-Mail: giger@sskv.ch

Zentralkassier
 Bucher Stefan, Postfach 42
 6010 Kriens,
 Tel.: 041 320 61 45
 Fax: 041 329 00 28

Inseratenannahme
 Robert Zoller, Hätchenstrasse 15,
 8953 Dietikon,
 Tel./ Fax: 01 740 63 45,
 E-Mail: rozoller2@bluewin.ch

Geschäftsstelle AKK
 Postfach 18, 3365 Grasswil,
 Tel./ Fax: 062 968 12 84

Druck und Spedition
 Hejcom AG, Äu / Wädenswil

Aargauer Einzelcup

Koller Martin, Dietikon, 636; 6. Fierz Marianne, Biberstein, 629; 7. Sekinger Beat, Fahrweid, 553

Kat. Senioren, (10 Teilnehmer)

1. Betschart Walter, Oberentfelden, 765 Holz; 2. Suter Max, Suhr, 757; 3. Ducret Alois, Spreitenbach, 730; 4. Blaser Marcel, Oberehrendingen,

724; 5. Lüscher Kurt, Seengen, 719; 6. Spuler Josef, Endingen, 714; 7. Binder Herbert, Wettingen, 709; 8. Imhof Doris, Suhr, 681; 9. Nagel Winfried, Suhr, 678; 10. Valentin Thomas, Teufenthal, 676

Kat. Altersklasse (0 Teilnehmer)

Zu Beginn des Finaltages gab es 4 Gruppen à 4 Keglern analog wie Einzelcup SSKV. Der erste und der zweite von jeder Gruppe kamen in den 1/4 Final.

Rangliste der Gruppenspiele

Gruppe 1:

1. Heutschi René	16 Punkte
2. Frei Albin	14 Punkte
3. Erni Theo	0 Punkte
4. Schraner Walo	0 Punkte

Gruppe 2:

1. Valenti Mario	13 Punkt
2. Hutzmann Heinz	12 Punkte
3. Schurtenberger Josef	10 Punkte
4. Suter Max	1 Punkt

Gruppe 3:

1. Schwägli Benny	18 Punkte
2. Süess Heinz	8 Punkte
3. Bosshard Jakob	8 Punkte
4. Blaser Marcel	2 Punkte

Gruppe 4:

1. Gasser Toni	18 Punkte
2. Trachsel Gody	12 Punkte
3. Lüscher Heinz	4 Punkte
4. Ducret Alois	2 Punkte



Sieger Benny Schwägli

Resultate des 1/4 - Finals

Schwägli Benny : Trachsel Gody	406 : 401 Holz = 4 : 2
Hutzmann Heinz : Heutschi René	375 : 348 Holz = 5 : 1
Valenti Mario : Frei Bini	358 : 357 Holz = 4 : 2
Süess Heinz : Gasser Tom	393 : 378 Holz = 4 : 2

Man sieht, dass die Partien hart umstritten waren, denn es gab kein 6:0 Sieg. Die Sieger waren nun für den Halb-Final qualifiziert.

Resultate des Halb-Finals

Schwägli Benny : Valenti Mario	390 : 357 Holz = 6 : 0
Hutzmann Heinz : Süess Heinz	389 : 383 Holz = 4 : 2

Zwischen den beiden Heinzen ging es sehr knapp zu und her und diesmal hatte der jüngere Heinz Hutzmann die Nase vorn und konnte sich somit für den Final qualifizieren. Beim andern Halbfinal sah man bald einmal, dass Benny die Bahnen in der "Fähre" gut im Griff hatte und gewann gegen Mario klar.

Resultate des kleinen Finals - 3. + 4. Rang

Süess Heinz : Valenti Mario 793 : 723 Holz

Jetzt sah man den wahren Meister am Werk. Heinz dominierte die 4 x 25 Würfe nach belieben. Mario hingegen liess stark nach, besonders auf Bahn

2, und konnte somit Heinz eigentlich nie gefährden. Herzliche Gratulation den Beiden für das sehr gute abschneiden.

Der Final:

Schwägli Benny : Hutzmann Heinz 792 : 782 Holz

Ein Finale hat immer wieder seine eigenen Gesetze, da gibt es keinen Favoriten oder Aussenseiter, da stehen die Chancen 50: 50. Beide zeigten einen spannenden und interessanten Wettkampf, wobei Benny diesmal das glücklichere Ende besass.

Beiden herzliche Gratulation für das erreichte.

Schlussrangliste

1. Schwägli Benny, Wohlen (Cupsieger 2003)	792 Holz
2. Hutzmann Heinz, Muhen (Silber)	782 Holz
3. Süess Heinz, Suhr (Bronce)	793 Holz
4. Valenti Mario, Spreitenbach	723 Holz
5. Trachsel Gody, Mellingen	401 Holz
6. Gasser Toni, Wohlen	378 Holz
7. Frei Albin, Wettingen	357 Holz
8. Heutschi René, Baden	348 Holz

Herzlichen Dank an alle Teilnehmer und Teilnehmerinnen für das Mitmachen am Einzelcup. Speziellen Dank möchte ich dem KK. Suhra, Suhr mit den Frauen; Elsbeth, Renate und Beatrice, sowie mit Heinz Süess an der Spitze überreichen. Den Ausgezeichneten herzliche Gratulation und den weniger erfolgreichen weiterhin viel Holz wünschen die Cup - Obmänner Heinz Süess und Benny Schwägli

Apropos.; Letztes Jahr ging der Wanderpreis endgültig zum Gesamtsieger nach 10 Jahren über, also wurde ein neuer Wanderpreis benötigt. Man hielt Ausschau nach einem Spender/in und wir wurden fündig, denn ein langjähriges ASKV-Mitglied hatte spontan zugesagt. Im Namen des ASKV - Vorstandes möchten wir Dir, Jakob Bosshard aus Klingnau recht herzlich für den sehr schönen Wanderpreis bedanken.

Mal etwas anderes, modernes Design und Aussehen, ist aber beim Vorstand sehr gut angekommen. Kompliment Jakob, du hast eine gute Wahl getroffen. Jedenfalls macht er bei mir zu Hause eine gute Gattung, mal sehen nach neun Jahren.

Mit freundlichen Grüßen
Benny Schwägli, Wohlen



Die vier Erstplatzierten:

2. Rang: Heinz Hutzmann; 1. Rang: Benny Schwägli;
3. Rang: Heinz Süess; 4. Rang Mario Valenti

SEMS 2003 / Wurfprogramm / Anmeldeformular


Luzern

SEMS 2003

Einsätze und Wurfprogramm

Final und Absenden 25. Okt.

Kegelsporthalle Allmend Luzern

Bahnen 1 bis 4

Kat. 1, 2, 3	200 Würfe	50 Voll, 50 Kranzspick 50 Voll, 50 Babelispick
--------------	-----------	---

Kegelsporthalle Allmend Luzern

Bahnen 5 und 6

Kat. 4, S1, S2,	100 Würfe	je 25 Voll, 25 Kranzspick je 25 Voll, 25 Babelispick
-----------------	-----------	---

Kegelsporthalle Allmend Luzern

Bahnen 5 und 6

Kat. AK	60 Würfe	je 30 Voll
Kat. Junioren	60 Würfe	je 30 Voll

Restaurant Winkelried Root Americaine

Bahnen 1 und 2

Kat. 1, 2, 3, 4, Sen.	2 x 100 Würfe	50 Voll, 50 Kranzspick 50 Voll, 50 Babelispick
Kat. AK und Junioren	2 x 60 Würfe	2 x 30 Voll pro Bahn

Starteinsätze SEMS:

200 Würfe	Fr. 30.--
100 Würfe	Fr. 18.--
60 Würfe	Fr. 13.--
Jun.	Fr. 10.--

Starteinsätze Americaine:

2 x 100 Würfe	Fr. 33.--
2 x 60 Würfe	Fr. 20.--

Anmeldung mit nachfolgenden Formularen**Formulare auch im Internet unter****<http://www.sskv.ch> oder <http://www.skvlu.ch>**

Mit sportkameradschaftlichen Grüßen

Der OK - Präsident

Remo Amstein

Der TK - Präsident

Martin Immoos

ANMELDUNG

Schweizerische Einzelmeisterschaft SSKV (SEMS 2003) in Luzern; Kegelsporthalle Allmend

20. September – 19. Oktober 2003

Ich habe folgende Kegler / innen angemeldet und bestätige hiermit die Teilnahme wie folgt:

Bahnen 1 - 4	Kat: 1,2,3	Einsatz	Fr. 30.-
Bahnen 5 & 6	Kat: 4,SE	Einsatz	Fr. 18.-
Bahnen 5 & 6	Kat: AK	Einsatz	Fr. 13.-
Bahnen 5 & 6	Kat: JU	Einsatz	Fr. 10.-

Die Starteinsätze sind in der Kegelbahn vor Startbeginn zu bezahlen.

Nr.	Datum	Zeit	Kat.	HC:	MG-Nr.	Name	Vorname	Strasse	PLZ	Wohnort	Klub	Karte	Kranz
1													
2													
3													
4													
5													
6													
7													
8													
9													
10													
11													

Tel.Nr. _____

Für eventuelle Rückfragen.

Unterschrift: _____

Tel: Anmeldung an: ab 1.7.2003

Müller Marianne

041 250 83 01 ab 17.00 Uhr

Ausgefülltes Anmeldeformular senden an:

Immoos Martin

Fax. 041 260 23 91

Lindenheimstr. 1

E-Mail semslskv@bluewin.ch

6032 Emmen

Anmeldungen ab 20. Sept. nur noch telefonisch an Kegelsporthalle Allmend Tel: 041 310 79 33

Champ. Seniors / Inserat / Anmeldeformular



Neuchâtel

**21ème Championnat
des Seniors Neuchâteloises**

Restaurant de La Grappe
à La Coudre Neuchâtel
du 15 au 26 mai 2003

Classement

Cat. 1, (14 joueurs)

1. Bernard Thévoz, Dompierre, 1688 Bois; 2. Helmut Zwirn, Villars-sur-Glâne, 1667; 3. Gilbert Biemann, Marly, 1655; 4. Giovanni Turale, La. Chaux-de-Fonds, 1635; 5. Adolf Lussi, Courroux, 1622; 6. Ruedi Bleiker, Schlieren, 1621

Cat. 2, (16 joueurs)

1. Jean-Pierre Aegerter, Dompierre, 1633 Bois; 2. Serge Morotti, La Chaux-de-Fonds, 1610; 3. Sepp Jauch, Berne, 1591; 4. Roméo

Marcon, Payerne, 1576; 5. Fredy Zahner, Spreitenbach, 1574; 6. Guy Lenweiter, Morens, 1569; 7. Noël Mougel, La Chaux-de-Fonds, 1567

Cat. 3, (18 joueurs)

1. Jean-Claude Monnard, Neuchâtel, 1553 Bois; 2. Emil Rein, Zwingen, 1552; 3. Marie Ducoli, Givisiez, 1543; 4. René Bösch, Hauptwil, 1517; 5. Francis Emery, Payerne, 1508; 6. Silvine Cipolat, Neuchâtel, 1500; 7. Peter Philippe, Zürich, 1493; 8. Umberto Pellet, Düringen, 1492

Cat. 4, (16 joueurs)

1. Roger Luciannaz, Oney, 736 Bois; 2. Luigi Zulli, Egnach, 734; 3. Arielle Lavanchy, Neuchâtel, 725; 4. Sawaeng Neubauer, Regensdorf, 711; 5. Annemarie Berdan, Ostermundigen, 702; 6. Yvonne Schneider, Zürich, 691; 7. Thomas Wegmüller, Utzigen, 685

Cat. Séniors, (22 joueurs)

1. Fritz Neubauer, Regensdorf, 817 Bois; 2. Hans Hirschi, Zürich, 803; 3. Alois Embacher, Zürich, 787; 4. Erwin Bärtschi, Neuchâtel, 785; 5. Alfred Fawer, Avenches, 785; 6. Ernst Cafilisch, Flims-Dorf, 779; 7. Gabriel Di Muccio, Avenches, 777; 8. René Hartmann, Gerlafingen, 772; 9. Kurt Huber, Bulle, 769

Cat. Aînés, (13 joueurs)

1. Louise Pfändler, Bettlach, 453 Bois; 2. Ernst Straubhaar, Thun, 442; 3. Janine Fuchs, Le Locle, 442; 4. Jules Geinoz, Avenches, 438; 5. Alfred Spring, Avenches, 429; 6. Adolf Ruckstuhl, Zürich, 426

Le groupement des Séniors Neuchâteloises et le tenancier remercient toutes les participantes et participants et leurs souhaitent beaucoup de succès pour les compétitions à venir.

Die Sektion Senioren und der Wirt dankt allen Spielerinnen und Spielern recht herzlich für's Mitmachen und gratuliert allen Ausgezeichneten.

Diverses

Hexen, Handarbeit, Artischocken-artikel, Schachspiel, Glas und vieles mehr. Tel.:061 811 17 81

Inserate aufgeben

unter

www.sskv.ch

ANMELDUNG

Schweizerische Américaine SSKV 2003 in Root; Rest. Winkelried

20. September – 19. Oktober 2003

Ich habe folgende Kegler / innen angemeldet und bestätige hiermit die Teilnahme wie folgt:

Bahnen 1 & 2	Kat: 1,2,3,4	Einsatz	Fr. 33.-
Bahnen 1 & 2	Kat: Junioren, Altersklasse	Einsatz	Fr. 20.-

Die Starteinsätze sind in der Kegelbahn vor Startbeginn zu bezahlen.

Paar	Datum	Zeit	Kat.	HC	MG-Nr.	Name	Vorname	Strasse	PLZ	Wohnort	Klub	Karte	Kranz
1													
2													
3													
4													
5													

Tel.Nr. _____

Für eventuelle Rückfragen. Unterschrift: _____

Tel: Anmeldung an: ab 1.7.2003

Müller Marianne

041 250 83 01 ab 17.00 Uhr

Ausgefülltes Anmeldeformular senden an:

Immoos Martin

Fax. 041 260 23 91

Lindenheimstr. 1

E-Mail semslskv@bluewin.ch

6032 Emmen

Anmeldungen ab 20. Sept. nur noch telefonisch an Rest. Winkelried Root T el: 041 450 12 68

Westschweizer EMS / Champ. individuel



Jura

Westschweizerische Einzelmeisterschaft 2003 in Courroux

Mit dem Absenden und dem feiern der Champions am 17 Mai 2003 in Courroux ging die Westschweizer-Einzelmeisterschaft 2003 zu Ende.

Verschiedene Persönlichkeiten waren bei diesem Anlass anwesend. Herr Jean-Claude Salomon, verantwortlicher für Jugend und Sport des Kantons Jura, der mit ein paar Worten den Kegelsportler viel Erfolg und gut Holz wünschte. Herr Barth als Vertreter der Gemeinde, der uns den Austragungsort Courroux vorstellte. Anwesend war auch unser Westschweizerischer Präsident, Claude Derron, der allen Champions so wie dem O.K. für die reibungslose Durchführung der Meisterschaft.

Nach diesen Reden war es nun am Sport-Präsidenten, Stéphane Tschann die Rangverkündigung durchzuführen.

In der Kat. 1 war der Gewinner Eric Oehrli, von Delémont punkte gleich, aber 5 Holz mehr als der 2. Francis Straub, Vicques, 3. wurde Ruedi Bleiker, Schlieren.

Kat. 2: Der Gewinner wurde erst am letzten Tag bestimmt, es war Patrick Schopfer von Faoug der Claudine Marcon von Payerne und Pierre Lovis auf die Plätze 2 und 3 verwies. In der Kat.3 erklimmte Joseph Krattinger von Tentlingen die oberste Stufe des Podiums vor André Ackermann, Vicques und Mario Ducoli von Givisiez.

Die Kat. 4 wurde dominiert von Alois Gauch, Schmitten; vor Norbert Waeber, Giffers und Jean Vouillamoz von Epalinges.

Die Kat. 4 wurde überflogen von den Einheimischen; 1. Serge Ostorero, Moutier; 2. André Jenny, Courroux; 3. Jean Montavon von Delémont.

Die Kat. Junioren, wurde beherrscht von den Oberwalliser Pascal Fuhrer 1 Rang; Marc Wenger und Jessica Zenklausen 2. und 3. Rang. Leider waren alle 3 an der Rangverkündigung abwesend.

Die Spezialpreise gingen an: Eric Oehrli, höchste Resultat; Francis Straub, höchste Vollresultat und Pierre Schwendimann, höchster Spick.

Das O.K. dankt den 183 beteiligten Spielern für das sportliche und kameradschaftliche Verhalten während der Meisterschaft. Herzlichen Dank an alle die an dem Absenden teilgenommen haben, leider fehlten mehrere 1, 2 und klassierte, aus diesem Grunde, werden Photos auf denen Personen auf den Ehrenplätzen fehlen, nicht publiziert.

Der Unterverband Jura dankt allen Sponsoren, so wie allen die zu einer tadellosen Durchführung dieses Anlasses beigetragen haben von Herzen.

Für das O.K. P. Schwendimann



Cat. 1

de.g.à.d: 2. Straub Francis;
1. Oehrli Eric; 3. Bleiker Ruedi



Cat. 2

de.g.à.d: 2. Ackermann André;
1. Krattinger Josef; 3. Ducoli Mario

Championnat romand individuel de quilles 2003 à Courroux

Avec la remise des prix le samedi 17 mai 2003 au restaurant du Raisin à Courroux, s'est clos le championnat romand édition 2003. Cette journée débuta le matin par l'apéritif suivi du repas officiel, servis de main de maître par Mme Rondez et son personnel. C'est vers 14 heures 30 que commença la remise des prix et le couronnement des différents champions romands cuvée 2003.

Cette fête a été honorée par la présence des personnalités: Monsieur Jean-Claude Salomon responsable jeunesse et sport du canton du Jura qui, dans son allocution a encouragé les quilleurs sportifs à continuer dans cette voie. Monsieur Barth pour la commune de Courroux. Ce dernier eut le plaisir, au nom des autorités de saluer les personnes présentes, de dresser un bref historique de la commune et de rappeler les bienfaits du sport dans le village de Courroux. Monsieur Claude Derron président de l'association des quilleurs romands a remercié le comité d'organisation pour le bon déroulement de ce championnat romand 2003.

Après ces allocutions c'était au président sportif de l'association jurassienne de prendre la parole pour la proclamation des résultats et des prix spéciaux.

En catégorie une, les 2 premières places ont été conquises par les jurassiens Eric Oehrli de Delémont 1er et Francis Straub de Vicques 2ème

En cat.: 2, il fallait attendre le dernier jour pour connaître le vainqueur c'est Patrick Schopfer de Faoug devant Claudine Marcon de Payerne et Pierre Lovis de Moutier 3ème et premier jurassien.

En cat.3, la palme est revenue à Joseph Krattinger de Tentlingen devant André Ackermann de Vicques 2ème et Mario Ducoli de Givisiez 3ème.

La cat. 4 a été dominée par les externes. 1er Alois Gauch de Schmitten, 2ème Norbert Waeber de Giffers et 3ème, Jean Vouillamoz de Epalinges.

Cat. Seniors: la domination jurassienne a été flagrante avec en 1er rang, Serge Ostorero de Moutier, 2ème, André Jenny de Courroux et Jean Montavon de Delémont, 3ème. La cat. Juniors a vu la victoire des jeunes espoirs du Haut-Valais. 1er Pascal Fuhrer, 2ème Marc Wenger et 3ème Jessica Zenklausen, les trois de Naters. Malheureusement absent à la proclamation des résultats.

Les prix spéciaux sont revenus pour le plus haut résultat toutes cat.: à Eric Oehrli de Delémont, le plus haut plein à Francis Straub de Vicques et pour le plus haut spick à Pierre Schwendimann de Delémont.

Le comité d'organisation remercie les 183 participants au championnat romand 2003 pour leur fair-play ainsi que tous les participants à la proclamation des résultats. Le seul regret a été le manque de présence des médaillés à la remise des prix. A cause de cela, les photos de ces cat. ne sont pas publiées.

L'Association Cantonale Jurassienne des Quilleurs Sportifs remercie les généreux donateurs ainsi que les joueurs et tous ceux qui ont contribué au bon déroulement de ces joutes sportives.

Pour le Comité d'Organisation.
P. Schwendimann



Hier

könnte

Ihr Inserat

stehen

Unterländer MS / Züri MS

Zürich

44. Unterländer Meisterschaft

Rest. Au Höri

12. bis 27. Mai 2003

Rangliste

Kat. 1, (31 Teilnehmer)

1. Meier Ivo, Kaltbrunn, 1797 Holz;
2. Hagenbuch René, Ottenbach,
1738; 3. Frei Peter, Rapperswil,
1727; 4. Müller Heinz, Zürich, 1715;
5. Petrovic Pero, Winterthur, 1708;
6. Scheuber Peter, Bannau, 1707; 7.
Aebersold Rudolf, Neftenbach,
1703; 8. Gosch Peter, Winterthur,
1700; 9. Hagenbuch Rolf, Affoltern,
1699; 10. Hess Walter, Grüningen,
1697; 11. D'Agostino Remo,
Effretikon, 1696; 12. Exer Walter,
Hausen, 1694; 13. Gisler Karl,
Dietikon, 1692

Kat. 2, (42 Teilnehmer)

1. Valenti Mario, Spreitenbach, 1725
Holz; 2. Bosshard Jakob, Klingnau,
1693; 3. Jurt Walter, Kloten, 1689; 4.
Matzinger Hans, Oberhasli, 1677; 5.
Keller Heinz, Hinwil, 1673; 6.
Terrasi Agostino, Widen, 1664; 7.
Hubmann Gottlieb, Eschlikon,
1664; 8. Brennwald Peter,
Männedorf, 1659; 9. Kohlbrenner
Rudolf, Braunau, 1657; 10. Huber
Ursula, Gonten, 1656; 11. Althaus
Gustav, Sulgen, 1652; 12. von
Allmen Rolf, Höri, 1648; 13. Urbani
Marcello, Winterthur, 1642; 14.
Theus Hans, Felsberg, 1639; 15.
Hutzmann Heinz, Muhen, 1637; 16.
Röthlisberger Binia, Jona, 1632; 17.
Gübeli Marcel, Dübendorf, 1629

Kat. 3, (47 Teilnehmer)

1. Herren Marianne, Forch, 1660
Holz; 2. Mitric Rajko, Winterthur,
1644; 3. Meier Claude, Zürich, 1644;
4. Suter Franz, Ibach, 1624; 5. Kuser
Bruno, Winterthur, 1605; 6. Sherifi
Shpend, Uhwiesen, 1605; 7.
Schwingenschrot Karl, Oberuzwil,
1598; 8. Jossi Roland, Wallenwil,
1594; 9. Kläui Hans Ulrich,
Winterthur, 1594; 10. Brennwald
Ursula, Männedorf, 1592; 11.
Steffen Silvia, Zürich, 1586; 12. Frei
Max, Bärenswil, 1584; 13. Bächtold
Peter, Hochfelden, 1581; 14.
Emmenegger Anton, Feuerthalen,
1581; 15. Migliorini Fausto,
Dietikon, 1578; 16. Kuhn Roland,
Niederglatt, 1577; 17. Theiner Otto,
Erlen, 1575; 18. Schmidt Fredy,
Oberengstringen, 1573; 19. Di

Vincenzo Bernardo, Erlen, 1572

Kat. 4, (40 Teilnehmer)

1. Brönimann Erich, Langwiesen,
791 Holz; 2. Maslic Radmila,
Bazenheid, 790; 3. Maslic Marko,
Bazenheid, 786; 4. Zulli Luigi,
Egnach, 758; 5. Herzog Paul,
Dietikon, 746; 6. Zeoli Angelo,
Altendorf, 740; 7. Schild Johannes,
Wolfhausen, 738; 8. Neubauer
Sawaeng, Regensdorf, 736; 9.
Emmenegger Heidi, Feuerthalen,
735; 10. Frei Esther, Höri, 731; 11.
Frank Maria, Bachenbülach, 728; 12.
Müller Walter, Schaffhausen, 712;
13. Total René, Schaffhausen, 711;
14. Rechsteiner Heidi, Riedt-
Neerach, 700; 15. Binder Jürg,
Konstanz, 691; 16. Meili Irmgard,
Zürich, 689

Kat. Senioren, (43 Teilnehmer)

1. Keller Leo, Märstetten, 867 Holz;
2. Stocker Franz, Zürich, 866; 3. Dal
Maso Marco, Niederuzwil, 857; 4.
Binder Herbert, Wettingen, 839; 5.
Maag Emil, Höri, 838; 6. Schuler
Josef, Adliswil, 837; 7. Ramp Willi,
Frauenfeld, 835; 8. Pandiani Heinz,
Bassersdorf, 835; 9. Führer Edi,
Weinfeld, 834; 10. Gründler Paul,
Sirnach, 833; 11. Embacher Alois,
Zürich, 832; 12. Stieger Ernst,
Adliswil, 830; 13. Lüchinger Ernst,
Zürich, 822; 14. Wicki Anton,
Zürich, 819; 15. Bosshard Hans,
Zürich, 815; 16. Theiler Josef,
Thalwil, 813; 17. Hirschi Hans,
Zürich, 812; 18. Bein Paul, Zürich,
812

Kat. Altersklasse, (27 Teilnehmer)

1. Keller Margrit, Märstetten, 479
Holz; 2. Nissen Heinz, Zuzwil, 472;
3. Ruckstuhl Adolf, Zürich, 470; 4.
Hubler Gottlieb, Zürich, 469; 5.
Graf Ruth, Wallisellen, 465; 6.
Amgwerd Josef, Goldau, 463; 7.
Meier Josef, Schmerikon, 462; 8.
Vollenweider Hansruedi, Winter-
thur, 460; 9. Meier Oskar,
Winterthur, 459; 10. Christen Paul,
Weinfeld, 459; 11. Huber Otto,
Winterthur, 458

Züri-Meisterschaft

Keglerzentrum Schmiedhof Zürich

12. bis 28. Mai 2003

Die Tradition hat mich bewogen, die
Züri-MS zu erhalten. Wir sind sehr
Stolz, dass es bei dieser "nur" SSKV
offenen Meisterschaft eine so grosse
Beteiligung ergeben hat. Das dies-
jährige Programm wurde auf den
Pisten 1 und 2 absolviert. Das gute
Resultat wurde meistens auf der
Bahn 1 geworfen. Bahn 2 war mit
gewissen Knackpunkten behaftet
und es resultierten weniger Babeli
als erhofft. Doch möchte ich nach-
träglich anmerken, dass an dieser
Meisterschaft wieder auf sehr
hohem Niveau gespielt wurde. Dies
widerspiegelt sich in der nachfol-
genden Rangliste. Auch die soge-
nannten unterklassigen Kategorien
haben hervorragende Resultate
erzielt. Ich begleitete in diesen zwei
Wochen den Wettkampf und konnte
neben den sportlichen Aktivitäten,
auch den kameradschaftlichen Aspek-
t bewundern. Der letztgenannte
ist in dieser unsicheren Zeit ebenso
wichtig. Das Schmiedhof Team
möchte sich nochmals bei allen
Teilnehmer herzlich bedanken. Wir
hoffen, das an der nächsten KE-
Meisterschaft vom 1. bis 16. Sept-
ember 2003 wir Euch wieder be-
grüssen dürfen.

Mit kameradschaftlichen Grüssen
H. Seglias

Rangliste

Kat. 1, (24 Teilnehmer)

1. Hagenbuch Rolf, Affoltern
a/Albis, 1715 Holz; 2. Frei Peter,
Rapperswil, 1712; 3. D'Agostino
Remo, Effretikon, 1699; 4. Geser
Alois, Niederuzwil, 1697; 5.
Hagenbuch René, Ottenbach, 1680;
6. Sennhauser Martin, Brüttisellen,
1659; 7. Müller Heinz, Zürich, 1653;
8. Meier Hanspeter, Schaffhausen,
1648; 9. Meier Peter, Uster, 1641; 10.
Blaas Josef, Safenwil, 1640

Kat. 2, (28 Teilnehmer)

1. Jurt Walter, Kloten, 1633 Holz; 2.
Frei Brigitte, Dübendorf, 1632; 3.
Seglias Annemarie, Zürich, 1629; 4.
Tiberi Bruno, Zürich, 1628; 5.
Federli Manfred, Kollbrunn, 1627;
6. Hagenbuch Leo, Samedan, 1624;
7. Herren Christian, Forch, 1620; 8.
Terrasi Agostino, Widen, 1613; 9.
Zickermann Hans, Zwillikon, 1609;

10. Claus Edi, Kirchberg, 1605; 11.
Etter Urs, Wislikofen, 1605; 12.
Theus Hans, Felsberg, 1601

Kat. 3, (39 Teilnehmer)

1. Meier Claude, Riniken/AG, 1605
Holz; 2. Herren Marianne, Forch,
1603; 3. Senften Klaus, Zürich,
1597; 4. Philippe Peter, Zürich,
1593; 5. Steffen Silvia, Zürich, 1589;
6. Bolliger René, Kaltbrunn, 1585; 7.
Keller Fritz, Winterthur, 1572; 8.
Kalberer Alfred, Birmensdorf, 1570;
9. Lutz Martin, Regensdorf, 1567;
10. Brennwald Ursula, Männedorf,
1563; 11. Bösch René, Hauptwil,
1561; 12. Wildhaber Oskar,
Oberdürnten, 1559; 13. Müller
David, Rüti, 1559; 14. Streich Peter,
Zürich, 1556; 15. Frei Max,
Bärenswil, 1556; 16. Brunner Heinz,
Rapperswil, 1554

Kat. 4, (31 Teilnehmer)

1. Frei Eugen, Glarus, 782 Holz; 2.
Neubauer Sawaeng, Regensdorf,
776; 3. Brönimann Erich, Langwie-
sen, 756; 4. Hunziker Otto, Ober-
lunkhofen, 745; 5. Müller Jacques,
Dällikon, 735; 6. Schneider Yvonne,
Zürich, 734; 7. Frinken Aila,
Oberentfelden, 731; 8. Wittwer
Rosmarie, Affoltern a/Albis, 725; 9.
Zeoli Angelo, Altendorf, 724; 10.
Meili Irmgard, Zürich, 717; 11.
Disler Edy, Wettingen, 717; 12.
Schmidt Rita, Oberengstringen, 711;
13. Barizzi Rosmarie, Zürich, 711

Kat. Senioren, (47 Teilnehmer)

1. Wicki Anton, Zürich, 834 Holz; 2.
Stöckli Hans, Luzern, 830; 3.
Ackermann Peter, Winterthur, 830;
4. Pandiani Heinz, Bassersdorf, 820;
5. Oertig Walter, Adliswil, 819; 6.
Stieger Ernst, Adliswil, 816; 7. Maag
Emil, Höri, 814; 8. Neubauer Fritz,
Regensdorf, 812; 9. Stoker Willi,
Uster, 808; 10. Bachmann René,
Muttentz, 808; 11. Staller Josef,
Horgen, 808; 12. Temperli Paul,
Dietikon, 807; 13. Hirschi Hans,
Zürich, 806; 14. Burgener Hans,
Winterthur, 806; 15. Schuler Josef,
Adliswil, 805; 16. Embacher Alois,
Zürich, 805; 17. Kohler Erwin,
Pfäffikon, 803; 18. Lüchinger Ernst,
Zürich, 802; 19. Maag Elsbeth, Höri,
801

Kat. Altersklasse, (28 Teilnehmer)

1. Huber Ernst, Muttentz, 469 Holz;

Enzian MS / Senioren MS

2. Heinzer Paul, Schaffhausen, 468; Graf Ruth, Wallisellen, 455; 9.
3. Oswald Rudolf, Zürich, 465; 4. Hubler Gottlieb, Zürich, 453; 10.
Wellauer Rudolf, Volketswil, 462; 5. Sander Heinz, Zürich, 453; 11.
Ruckstuhl Hans, Zürich, 461; 6. Graf Gerber Vinzens, Zürich, 452; 12.
Wilfried, Wallisellen, 459; 7. Amgwerd Josef, Goldau, 452
Ruckstuhl Adolf, Zürich, 459; 8.



Bern

Senioren-Meisterschaft

Rest. Hirschen Lengnau

20. bis 31. Mai 2003

Liechtenstein

29. Enzian-Meisterschaft

im Rest. Eschnerberg, Eschen

12. bis 25. Mai 2003

Kategoriensieger

Kat. 1: Reusser Urs	Cazis	1761 Holz
Kat. 2: Gisler Stephan	Mörschwil	1675 Holz
Kat. 3: Castelberg Hiazinta	Rabius	1592 Holz
Kat. 4: Schwyter Toni	Gams	750 Holz
Kat. Senioren: Heeb Hans	Schaan	804 Holz
Kat. Altersklasse; Nissen Heinz	Zuzwil	454 Holz

Der KK Enzian bedankt sich herzlichst bei den 124 Keglerinnen und Keglern für die Teilnahme an der 29. Enzian-Meisterschaft.

Wir wünschen allen Keglerinnen und Keglern weiterhin GUT HOLZ

KK Enzian

Ewald Bischof, Manfred Bischof, Daniel Frick, Marlies Kranz, Marjane Kuchernig, Martin Laukas, Daniela Negele, Toni Schwyter

Rangliste

11. Matt Otto, Schaanwald, 1518

Kat. 1, (13 Teilnehmer)

1. Reusser Urs, Cazis, 1761 Holz; 2. Huber Josef, Gonten, 1695; 3. Meier Ivo, Kaltbrunn, 1692; 4. Küng Niklaus, Jonschwil, 1686; 5. Bleiker Ruedi, Schlieren, 1681; 6. Rechsteiner Fritz, Herisau, 1678

Kat. 2, (27 Teilnehmer)

1. Gisler Stephan, Mörschwil, 1675 Holz; 2. Jauch Sepp, Bern, 1660; 3. Gübeli Ernst, Eschenbach, 1653; 4. Laukas Martin, Vaduz, 1649; 5. Theus Hans, Felsberg, 1645; 6. Engler Sepp, St. Gallen, 1624; 7. Gaeta Pasquale, Abtwil, 1620; 8. Salutt Horst, Chur, 1620; 9. Freiburghaus Lydia, Domat-Ems, 1616; 10. Huber Ursula, Gonten, 1606; 11. Reusser Beat, Rodels, 1596

Kat. 3, (26 Teilnehmer)

1. Castelberg Hiazinta, Rabius, 1592 Holz; 2. Wildhaber Oskar, Dürnten, 1557; 3. Patzen Gian-Marc, Sils i.D., 1557; 4. Bärtsch Meinrad, Haag, 1552; 5. Büsser Marcel, Haag, 1539; 6. Ortler Hans, Vaduz, 1538; 7. Kuchernig Marjane, Schaan, 1537; 8. Ospelt Josef, Vaduz, 1534; 9. Frischknecht Walter, Schaan, 1529; 10. Oberlin Heini, Flims-Dorf, 1520;

Kat. 4, (12 Teilnehmer)

1. Schwyter Toni, Gams, 750 Holz; 2. Walser Irma, Triesen, 739; 3. Frick Daniel, Ruggell, 730; 4. Seeger Martha, Schaan, 701; 5. Gassner Franz, Vaduz, 700

Kat. Senioren, (27 Teilnehmer)

1. Heeb Hans, Schaan, 804 Holz; 2. Ehret Hansruedi, Vaduz, 796; 3. Caluori Luisa, Domat-Ems, 794; 4. Cafilisch Ernst, Flims-Dorf, 787; 5. Leitner Werner, Buchs, 787; 6. Güntensperger Werner, Schaan, 787; 7. Schneider Dragi, Schaan, 784; 8. Leitinger Kurt, Sennwald, 783; 9. Janigg Nikolaus, Schiers, 781; 10. Marsiglia Giorgio, Seewis i.P., 778; 11. Keller Jakob, Haag, 770

Kat. Altersklasse, (19 Teilnehmer)

1. Nissen Heinz, Zuzwil, 454 Holz; 2. Christen Paul, Weinfeld, 446; 3. Meier Margrit, Vaduz, 433; 4. Amgwerd Josef, Goldau, 424; 5. Meier Josef, Schmerikon, 419; 6. Scherer Josef, Rorschach, 418; 7. Hasler Adolf, Eschen, 415; 8. Häfliger Josef, Zug, 415

Wir Senioren danken allen Teilnehmern für ihr sportliches Verhalten während des Wettkampfes. Wie immer waren die Bahnen trotz sehr guter Pflege schwer zu spielen, was nicht allen Keglern gleich gut gelang.

Unser Dank geht auch an die Wirtefamilien Wagner und Lüthi für die einwandfreie Bahnpflege und die gute Zusammenarbeit während der Meisterschaft.

Wir wünschen allen Keglerinnen und Keglern alles Gute und weiterhin " viel Holz ".

Senioren-Gruppe Biel-Seeland

Rangliste

Kat. 1, (14 Teilnehmer)

1. Scala Antonio, Biel, 1592 Holz; 2. Dornbierer Walter, Courtelary, 1571; 3. Gygax Peter, Grenchen, 1554; 4. Schlichtig André, Malleray, 1548; 5. Hinni Hansjörg, Bremgarten, 1548; 6. Borner Hanspeter, Füllinsdorf, 1546; 7. Steiner Werner, Zollbrück, 1546

Kat. 2, (20 Teilnehmer)

1. Jauch Sepp, Bern, 1577 Holz; 2. Kiener Stefan, Uetendorf, 1573; 3. Gehrig Rolf, Herrenschwanden, 1562; 4. Auderset Heinz, Bern, 1542; 5. Salvisberg Markus, Bern, 1535; 6. Wälchli Martin, Lyssach, 1532; 7. Hänni Andreas, Messen, 1528; 8. Strahm Kurt, Lengnau, 1508

Kat. 3, (28 Teilnehmer)

1. Kneuss Bernhard, Bellach Holz, 1518; 2. Peter Katharina, Busswil, 1488; 3. Danz Alfred, Hünibach, 1480; 4. Strebel Marcel, Jegenstorf, 1479; 5. Friedli Fritz, Bätterkinden, 1464; 6. Strahm Heidi, Rüedisbach, 1463; 7. Tschanz Urs, Muri, 1457; 8. Gosteli Markus, Burgdorf, 1453; 9. Wegmüller Vreni, Utzigen, 1448; 10. Wingeier Susanne, Steffisburg, 1447; 11. Stalder Susanne, Busswil, 1446; 12. Egger Markus,

Ersigen, 1439

Kat. 4, (13 Teilnehmer)

1. Tschannen Thomas, Biel; 708 Holz; 2. Luciannaz Roger, Onex, 707; 3. Berdan Annemarie, Ostermündigen, 696; 4. Knust Hans-Peter, Zermatt, 693; 5. Vouillemoz Jean, Epalinges, 687; 6. Buchser Alfred, Thun, 677

Kat. Senioren, (34 Teilnehmer)

1. Hess Werner, Ramsei, 790 Holz; 2. Strebel Walter, Jegenstorf, 789; 3. Herren Paul, Lengnau, 788; 4. Fawer Alfred, Avenches, 780; 5. Embacher Alois, Zürich, 777; 6. Balmer Otto, Biel, 763; 7. Sprung Fritz, Naters, 762; 8. Dornbierer Walter, Corgémont, 759; 9. Fankhauser Fritz, Bern, 759; 10. Baltisberger Ernst, Nidau, 754; 11. Rüttsch Fred, Langnau, 753; 12. Häusler Josef, Bern, 747; 13. Küng Max, Thun, 745; 14. Gyger Otto, Thun, 744

Kat. Altersklasse, (11 Teilnehmer)

1. Burren Alfred, Heimisbach, 430 Holz; 2. Baltisberger Heidi, Nidau, 427; 3. Glauser Julien, Biel, 426; 4. Salvisberg Gottlieb, Bern, 415; 5. Pfändler Louise, Bettlach, 409



Siebtes Prinzip der
Charta Ethik im Sport

«Absage an Doping
und Suchtmittel!»

Gratulationen / Am Rande erwähnt



Wir gratulieren



Zum 70. Geburtstag von Denise Arni

Am 30. Juni konnte unsere Sportkameradin Arni Denise Ihren

70 Geburtstag feiern. Denise trat 1987 dem DKK Venus in Lüsslingen bei. Seit 1989 ist Sie Klubkassiererin und behütet den Kassastand. Sie ist mit Begeisterung beim Kegelsport dabei und konnte manchen Titel erringen. Wir wünschen Ihr weiterhin viel Erfolg und Spass am Kegelsport. Denise wir gratulieren Dir herzlich, wünschen gute Gesundheit und noch viele schöne Stunden miteinander.

Deine Klubkameradinnen
DKK Venus



Zum 90. Geburtstag von Ruth Fehlmann

Am 30. Juni darf Ruth Fehlmann ihren 90. Geburtstag feiern. Dazu möchten wir ihr im Namen des gesamten Bernischen Sportkeglerverbandes ganz herzlich gratulieren.

Ruth verbrachte ihre erste Jugendzeit in Bümpliz. Schon früh interessierte sie sich für's Turnen und trat deshalb auch der Frauenriege des Bürgerturnvereins bei. Dieser Turnverein brachte sie auch in Verbindung mit dem Skifahren. Mit 40 Jahren entdeckte

sie dann aber das Kegeln und dies wurde auch ihr grosses Hobby. 1953 war sie Mitbegründerin des Gehörlosen Kegelklubs Aarebrüggli in Bern. Sie trat dann 1963 dem BSKV und somit auch dem SSKV bei. 1968 schloss sie sich auch dem Damenkegelklub Triumph an. Beide Klubs lösten sich aber später auf und somit kegelt Ruth heute mit dem KK Gurten, wo sie nach wie vor mit Freude und Ergeiz dabei ist.

Ruth hat während ihrer Kegelkarriere viele Erfolge errungen. Bei den Gehörlosen wurde sie mehrere Male Schweizer Meisterin, aber auch bei den Sportkeglern trumpfte sie immer wieder auf. Heute ist Ruth nach wie vor bei den Senioren aktiv und kegelt auch mit 90 Jahren, immer mit Freude den Spick.

Ruth, wir wünschen Dir gute Gesundheit und dass Du auch weiter noch mit uns viele Stunden verbringen und weiterhin Deinem Hobby nachgehen kannst.

Michael Giger, Präsident BSKV
Seniorengruppe Bern



Am Rande erwähnt

Wie halt Ihrs...

mit etwas Poesie

Mit der neuen Rubrik "Am Rande erwähnt", hat jedes Mitglied die Möglichkeit, Denkanstösse oder seine Gedanken anderen Mitgliedern mitzuteilen. Möglich sind kurze Berichte, ca. 1 Seite gross. Der Inhalt sollte sachlich und korrekt sein.

Frust ade - Kegelsport juhee?

**Was gibt uns doch der Kegelsport,
man kegelt hier, man kegelt dort.
Es gibt nur Ärger mit der Bahn
und zeigt meist, was man gar nicht kann.
Die Kugel läuft nicht immer rund,
es wird dem Sportkegler zu bunt.
Schlägt mit dem Fuss, ruft laut noch aus,
so schimpft der Kegler, welch ein Graus.**

**Was dies mit Sport wohl hat zu tun?
Die Kugel lässt man besser ruhn,
schaut ruhig mal dem Nachbar zu.
Er kanns nicht besser, gibt er zu,
doch ohne Frust, nein gar mit Freud,
da kommt dem Kegler bloss der Neid,
wird konzentriert der Wurf gespielt,
bis auch der Gast mal inne hielt.**

**Wo liegt denn heute das Problem?
Sucht man es immer grad bei dem,
der sich als Nachbar profiliert
und im Wettkampf nie verliert.
Ist er gerade besser drauf?
Hat er wohl jetzt den bessern Lauf?
Er steigert sich in eine Form,
er schaltet ab, es ist enorm.**

**So kommt die Freude, ja die Lust,
vergessen ist der Tagesfrust.
Es kümmert nicht ob einer raucht,
ob einer Unterstützung braucht.
Ob einer macht nen sauren Latz,
es geht nur um den richtgen Satz.
Des Keglens Rhythmus stimmt exakt
und richtig auch die Kugel schafft.**

**Was lernen wir daraus?
Ist Kegeln auch sogar ein Plausch?
Das Umfeld stimmt, nur wir sind dumm,
drum kommen wir nicht zu dem Ruhm,
den dieser Gast erleben darf.
Er kegelt wohl noch ziemlich scharf.
Für ihn ists wichtig es zu tun.
Bewegt sich besser, als zu ruhn.**

Karl Bichler, Rebstein



SSKV



im Internet

<http://www.sskv.ch>



Zum Gedenken



Wir nehmen Abschied von Walter Gyax

8.10.1911 - 19.4.2003

Ein ruhiger, hilfsbereiter Kamerad hat uns am 19. April 2003 für immer verlassen. Walter Gyax gehörte seit 1952 dem SSKV an. Der Kegelsport war für ihn ein

Mosaikstein in seinem hiesigen Leben. So ist er auch Gründungsmitglied des KK Eschenholz, Eschenbach. Walter war stets ein Vorbild für die Keglergemeinschaft und ein gern gesehener Kamerad. Obwohl er, bedingt durch einen Unfall, seit rund 20 Jahren seinen geliebten Sport nicht mehr ausüben konnte, blieb er dem Sportkeglerverband Schwyz treu. So durfte Walter im Jahre 2002 die SSKV-Veteranenmitgliedschaft in Empfang nehmen.

Walter, wir danken dir für die vielen schönen Stunden, die wir mit dir verbringen durften. Wir bleiben dir in Dankbarkeit und im Gebet verbunden.

Sportkeglerverband Schwyz und
KK Eschenholz
Anton Eberhard

Inseratenpreise Sportkeglerzeitung

Lage	Grösse (B x H)	Farben	Preis	Wiederholungs Rabatt 2 - 3x / 4x -...
Letzte Seite	1/1 (212 x 286)	4	1050.-	945.- / 787.50
	1/2 (212 x 143)	4	600.-	540.- / 450.-
Innen	1/1 (212 x 272)	1	360.-	324.- / 270.-
	1/2 (212 x 136)	1	200.-	180.- / 150.-
	1/2 (104 x 286)			
	1/4 (104 x 136)	1	120.-	108.- / 90.-
	1/4 (212 x 68)			
	1/8 (50 x 136)	1	95.-	85.50 / 71.25
	1/8 (104 x 68)			
	1/16 (104 x 34)	1	70.-	63.- / 52.50
	1/16 (50 x 68)			
	1/32 (50 x 34)	1	50.-	Kein Rabatt
Titelseite	1/16 (50 x 68)	4	130.-	117.- / 97.50

Inserate an:
Robert Zoller, Hätschenstrasse 15, 8953 Dietikon
Tel./Fax: 01 740 63 45
E-Mail: rozoller2@bluewin.ch

Mitteilung der AKK Geschäftsstelle

Kranzkarten und Werbung

Es gibt viele Geschäfte, welche die Kranzkarten nicht kennen und daher ablehnen. Darum sollten wir Sportkegler die Gelegenheit nutzen, um diese Geschäfte auf diese Art der Zahlung aufmerksam zu machen.

Es funktioniert ganz einfach. Es genügt, die Kranzkarten zusammen mit einem Einzahlungsschein und der Rechnung an die AKK Geschäftsstelle zu schicken und innerhalb von 30 Tagen wird das Geld überwiesen.

Gerade mit diesem Argument der einfachen Handhabung, kann man die Geschäfte davon überzeugen, dass es für sie nur Vorteile gibt. Es ist dann auch selbstverständlich, dass wir Sportkegler für sie Werbung machen. Vor allem im Internet. Dort findet man dann die Liste mit allen Geschäften, die Kranzkarten annehmen.

Kleine Tipp's

Für den ersten Einkauf ein Couvert, adressiert mit AKK Geschäftsstelle, mitnehmen und zusammen mit den Karten abgeben.

Beim Gespräch immer wieder erwähnen, wie unkompliziert das Einlösen der Kranzkarten ist. Ausser dem Porto für den Versand, entstehen keine Kosten.

Es darf auch ruhig immer wieder erwähnt werden, dass der SSKV 3'000 Mitglieder hat, welche für die Zukunft ein Potenzial von solvente Kunden darstellen.

Man darf nicht vergessen, beim ersten Einkauf die eigene Adresse anzugeben, falls es beim Eintausch Probleme geben sollte. Anstandshalber sollte man zu einem späteren Zeitpunkt nachfragen, ob alles funktioniert hat.

Wenn dann schlussendlich viele Sportkegler dort einkaufen gehen, ist die Wahrscheinlichkeit am grössten, dass dieses Geschäft irgendwann einmal bei uns ein Inserat macht.

Die Adresse der AKK Geschäftsstelle ist:

AKK Geschäftsstelle
Postfach 18
3365 Grasswil

**Werbung verbindet. Machen wir also Werbung im "Sportkegler"
für Sportkegler.**

AKK Geschäftsstelle und Zeitungskommission

Voranzeigen / Préavis

Datum	Ort/Meisterschaft		Wettkampf
19. Juli bis 3. Aug.	Winterthur / ZH Winti-Américaine (200 pro Paar)	Anmeldungen an Kegelcenter Tel. 052 223 15 66 Kein Wirteruhetag	Kegelcenter Bahnen 3 und 4 Mit höflicher Empfehlung: Martha Kistner + Werner Beerli
19. Juli bis 3. Aug.	Winterthur / ZH Winti-Meisterschaft (200) SSKV Jahres-MS 2003	Anmeldungen an Kegelcenter Tel. 052 223 15 66 Kein Wirteruhetag	Kegelcenter Bahnen 1 und 2 Zählt für 5 Stände-MS. Mit höflicher Empfehlung: Martha Kistner + Werner Beerli
27. Juli bis 11. Aug.	Obfelden / ZH Säuliämter-MS (200)	Anmeldungen bis 26. Juli an Walter Exer, Tel. 01 764 17 16. Ab 27. Juli an Rest. Hirschen 01 761 42 06 Kein Wirteruhetag	Rest. Hirschen Zählt zur Kantonalen Einzel-MS. Mit höflicher Empfehlung: Frau Bruna Bortoluzzi
16. Aug. bis 31. Aug.	Muotathal / SZ Hirsch-MS (200)	Anmeldungen bis 27. Juli an Rest. Hirschen Tel. 041 830 20 20. Ab 28. 7. bis 15.8. wegen Ferien keine Anmeldungsmöglichkeit. Ab 16. 8. wieder an Tel. 041 830 20 20. Donnerstag ganzer Tag und Freitag bis 17 Uhr Wirteruhetag!	Rest. Hirschen Zählt für die Einzel- und die Jahresmeisterschaft. Mit höflicher Empfehlung: Fam. Wehnert



Wettbewerb

Inserate für die Sportkeglerzeitung werben lohnt sich

Als kleiner Anreiz, vermehrt Inserate zu werben, hier ein kleiner Wettbewerb.

Wer bis am 31. Dezember 2003 umsatzmässig am meisten Inserate bringt, der gewinnt:

1. Preis: 1 Woche Ferien in Flims im Ferienhaus von Ernst Caflisch (Wert Fr. 400.-)
2. Preis: 1 Fresskorb mit Bündner Spezialitäten (Wert Fr. 150.-)
3. Preis: 1 Fresskorb mit Bündner Spezialitäten (Wert Fr. 100.-)

Preisübergabe an der SSKV DV 2004 auf dem Grap Sogn Gion

Alle Inserate seit dem 1. Januar 2003 werden berücksichtigt. Mitmachen kann jedermann.